



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 2 декември 2021 г.  
(OR. en)

---

---

Междуинституционално досие:  
2021/0383(NLE)

---

---

14614/21  
ADD 1

JAI 1333  
COPEN 433  
CYBER 321  
ENFOPOL 483  
TELECOM 453  
EJUSTICE 106  
MI 913  
DATAPROTECT 277

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	25 ноември 2021 г.
До:	Г-н Jerre TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2021) 719 final
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за Решение на Съвета за упълномощаване на държавите членки да ратифицират, в интерес на Европейския съюз, Втория допълнителен протокол към Конвенцията за престъпления в кибернетичното пространство за засилено сътрудничество и разкриване на електронни доказателства

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 719 final.

---

Приложение: COM(2021) 719 final

Брюксел, 25.11.2021 г.  
COM(2021) 719 final

ANNEX 1

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

**към**

**Предложение за Решение на Съвета**

**за упълномощаване на държавите членки да ратифицират, в интерес на Европейския съюз, Втория допълнителен протокол към Конвенцията за престъпления в кибернетичното пространство за засилено сътрудничество и разкриване на електронни доказателства**

## **ПРИЛОЖЕНИЕ [...]**

Когато ратифицират протокола, в интерес на Съюза държавите членки заявяват посочените по-долу резерви, декларации, уведомления или съобщения и други съображения.

### **1. РЕЗЕРВИ**

С Втория допълнителен протокол за засилено сътрудничество и разкриване на електронни доказателства към Конвенцията от Будапеща на Съвета на Европа за престъпления в кибернетичното пространство („протоколът“) се позволява на всяка страна, в съответствие с член 19, параграф 1, да заяви, че се възползва от резерва, предвидена във връзка с няколко члена от протокола.

Държавите членки се въздържат от запазване на правото да не прилагат член 7 (разкриване на данни за абонати) съгласно член 7, параграф 9, буква а).

Държавите членки се въздържат от запазване на правото да не прилагат член 7 (разкриване на данни за абонати) във връзка с определени видове номера за достъп съгласно член 7, параграф 9, буква б).

Държавите членки се насърчават да се въздържат от запазване на правото да не прилагат член 8 (изпълнение на заповеди от друга страна) във връзка с данни за трафика съгласно член 8, параграф 13.

В случаите, в които член 19, параграф 1 предвижда основание за други резерви, държавите членки имат право да обмислят и заявят собствени резерви.

### **2. ДЕКЛАРАЦИИ**

В протокола се позволява също така на всяка страна, в съответствие с член 19, параграф 2, да направи декларация във връзка с няколко члена от протокола.

Държавите членки декларират съгласно член 7, параграф 2, буква б), че заповеди към доставчици на услуги на тяхна територия трябва да са издадени от прокурор, или под надзора на прокурор или друг съдебен орган, или в противен случай да са издадени под независим надзор. Съобразно с това, когато депозират документа за ратификация, приемане или утвърждаване, държавите членки заявяват следното:

*„Заповедта съгласно член 7, параграф 1 трябва да бъде издадена от прокурор, или под надзора на прокурор или друг съдебен орган, или в противен случай да е издадена под независим надзор“.*

Държавите членки се насърчават да се въздържат от деклариране съгласно член 9, параграф 1, буква б), че няма да изпълняват искания съгласно член 9, параграф 1, буква а) (бързо разкриване на компютърни данни при спешни случаи), с които се иска разкриване само на данни за абонати.

В случаите, в които член 19, параграф 2 предвижда основание за други декларации, държавите членки имат право да обмислят и направят собствени декларации.

### 3. ДЕКЛАРАЦИИ, УВЕДОМЛЕНИЯ ИЛИ СЪОБЩЕНИЯ

В протокола се изисква освен това всяка страна, в съответствие с член 19, параграф 3, да направи декларации, уведомления или съобщения във връзка с няколко члена от протокола.

Държавите членки уведомяват, че когато се издава заповед съгласно член 7, параграф 1 към доставчик на услуги на тяхна територия, те изискват едновременно с това уведомление за заповедта, допълнителна информация и кратко изложение на фактите, свързани с разследването или производството съгласно член 7, параграф 5, буква а). Съобразно с това при подписването или когато депозират документа си за ратификация, приемане или утвърждаване, държавите членки правят следното уведомление до Генералния секретар на Съвета на Европа:

*„Когато се издава заповед съгласно член 7, параграф 1 към доставчик на услуги на територията на държава членка, изискваме във всеки един случай едновременно с това уведомление за заповедта, допълнителната информация и кратко изложение на фактите, свързани с разследването или производството“.*

Съгласно член 7, параграф 5, буква д) държавите членки определят един орган, който да получава уведомления съгласно член 7, параграф 5, буква а) и да извършва действията, описани в параграф 5, буква б), буква в) и буква г), и съобщават данните за връзка с този орган.

Държавите членки заявяват съгласно член 8, параграф 4, че за изпълнение на заповедите съгласно член 8, параграф 1 е необходима допълнителна подкрепяща информация. Съобразно с това при подписването или когато депозират своя документ за ратификация, приемане или утвърждаване, държавите членки заявяват следното:

*„За изпълнение на заповедите съгласно член 8, параграф 1 е необходима допълнителна подкрепяща информация. Изискваната допълнителна подкрепяща информация ще зависи от обстоятелствата на заповедта и свързаното разследване или производство“.*

Държавите членки съобщават и поддържат актуални данните за връзка с органите, които съгласно член 8, параграф 10, буква а) са определени да представят заповед съгласно член 8, и с органите, които съгласно член 8, параграф 10, буква б) са определени да получават заповед съгласно член 8. Държавите членки, които участват в засиленото сътрудничество, установено с Регламент (ЕС) 2017/1939 за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура, включват Европейската прокуратура, при упражняването на нейните правомощия, предвидени в членове 22, 23 и 25 от Регламент (ЕС) 2017/1939, сред органите, за които се съобщава съгласно член 8, параграф 10, буква а) и буква б).

Държавите членки съобщават кой орган да бъде уведомен/кои органи да бъдат уведомени съгласно член 14, параграф 7, буква в) във връзка с инцидент, свързан със сигурността.

Държавите членки съобщават кой орган издава/кои органи издават разрешение за целите на член 14, параграф 10, буква б) във връзка с последващо предаване на друга държава или на международна организация на данни, получени съгласно протокола.

В случаите, в които член 19, параграф 3 предвижда основание за други декларации, уведомления или съобщения, държавите членки имат право да обмислят и направят собствени декларации, уведомления или съобщения.

#### 4. ДРУГИ СЪОБРАЖЕНИЯ

Държавите членки, които участват в засиленото сътрудничество, установено с Регламент (ЕС) 2017/1939 за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура, гарантират, че Европейската прокуратура може, при упражняване на правомощията си, предвидени в членове 22, 23 и 25 от Регламент (ЕС) 2017/1939, да поиска сътрудничество съгласно протокола по същия начин както националните прокуратури на тези държави членки.

Държавите членки гарантират, че когато се предават данни за целите на протокола, получаващата страна бива информирана, че съгласно тяхната националната правна уредба се изисква лично да бъде уведомено лицето, чиито данни се предоставят, съгласно член 14, параграф 11, буква в) от протокола.

Що се отнася до международното предаване въз основа на Рамковото споразумение между ЕС и САЩ, за целите на член 14, параграф 1, буква б) от протокола държавите членки съобщават на компетентните органи на Съединените американски щати, че споразумението се прилага по отношение на реципрочното предаване на лични данни между компетентните органи съгласно протокола. Държавите членки обаче вземат предвид това, че споразумението следва да се допълни с допълнителни гаранции, отчитайки специфичните изисквания за пряко прехвърляне на електронни доказателства от доставчици на услуги, вместо между органи, както е предвидено в протокола. Съобразно с това при подписването или когато депозират своя документ за ратификация, приемане или утвърждаване, държавите членки съобщават на компетентните органи на САЩ следното:

*„За целите на член 14, параграф 1, буква б) от Втория допълнителен протокол към Конвенцията на Съвета на Европа за престъпления в кибернетичното пространство ние считаме, че Рамковото споразумение между ЕС и САЩ се прилага по отношение на реципрочното предаване на лични данни между компетентните органи съгласно протокола. За предаване на данни съгласно протокола между доставчици на услуги на нашата територия и органи в Съединените щати това споразумение се прилага само в съчетание с допълнителна, изрична договореност за предаване, която се отнася до специфичните изисквания за пряко прехвърляне на електронни доказателства от доставчици на услуги, вместо между органи“.*

Държавите членки гарантират, че за целите на член 14, параграф 1, буква в) от протокола те разчитат на други споразумения или договорености само ако за въпросната трета държава Европейската комисия е приела решение относно адекватното равнище на защита съгласно член 45 от Общия регламент (ЕС) 2016/679 относно защитата на данните или член 36 от Директива (ЕС) 2016/680 относно правоприлагането в областта на защитата на данните, което обхваща съответното предаване на данни, или ако другото споразумение или договореност осигурява подходящи гаранции за защита на данните съгласно член 46 от Общия регламент относно защитата на данните или съгласно член 37, параграф 1, буква а) от Директивата относно правоприлагането в областта на защитата на данните.